

**Code der Ausschreibung:**

AOV/SUA-SF 034/2019

AOV-RAHMENVEREINBARUNG „ENERGY
2019

Erkennungskode CIG: 8086490EA3

Codice gara:

AOV/SUA-SF 034/2019

CONVENZIONE QUADRO ACP “ENERGY 2019

Codice CIG: 8086490EA3

Erklärungen 1 - 3**Chiarimenti 1 - 3****Frage Nr. 1**

In Bezug auf die zu unterzeichnende Erklärung hinsichtlich der Einhaltung der MUK und der „Grünen Option“ wird Folgendes angefragt:

- Bezieht sich die gegenständliche Rahmenvereinbarung auf die MUK für die Vergabe von Energiedienstleistungen für Gebäude, Dienstleistung für Beleuchtung und Antriebskraft, Dienstleistung für Heizung/Kühlung?
- Sofern bestätigt wird, dass sich die Rahmenvereinbarung auf die obgenannten MUK bezieht, wird um detailliertere Erläuterungen gebeten, ob Bezug auf Fall (A oder B) und der diesbezüglichen Datenblätter von Kapitel 5 der MUK genommen wird.

Antwort Nr. 1

- Es wird bestätigt, dass sie sich auf die Mindestumweltkriterien Vergabe von Energiedienstleistungen für Gebäude, Dienstleistung für Beleuchtung und Antriebskraft, Dienstleistung für Heizung/Kühlung bezieht.
- Es wird darauf hingewiesen, dass sie sich

Quesito n. 1

In riferimento alla Dichiarazione di ottemperanza ai CAM ed all'opzione verde da sottoscrivere si chiede:

- se ricorre il caso per la tipologia di appalto in oggetto riferendosi i CAM citati all'affidamento di servizi energetici per gli edifici: illuminazione e FM, riscaldamento e raffrescamento.
- se confermato il caso applicativo per i CAM citati all'appalto in oggetto, si richiede alla stazione appaltante di dare maggior definizione relativamente al caso (A o B) in oggetto ed alle relative schede dei criteri di cui al cap 5 CAM.

Risposta n. 1

- Si conferma che ci riferisce ai Criteri Ambientali minimi per l'affidamento di servizi energetici per gli edifici illuminazione e FM, riscaldamento e raffrescamento.
- Si precisa che ci riferisce al caso B ed



auf den Fall B und ausschließlich auf die im technischen Leistungsverzeichnis beschriebenen und geforderten Leistungen bezieht. Darüber hinaus bezieht sie sich, was die Stromversorgung betrifft, ausschließlich auf Buchst. e) der in Kapitel 5.2 der MUK beschriebenen Tätigkeiten und auf Buchst. f) der in Kapitel 5.4 der MUK beschriebenen Tätigkeiten.

esclusivamente rispetto alle prestazioni descritte e richieste nel Capitolato Tecnico. Inoltre, trattandosi di fornitura di energia elettrica, ci si riferisce esclusivamente alla lettera e) nell'elenco delle attività descritte nel cap 5.2 CAM e alla lettera f) nell'elenco delle attività descritte nel cap 5.4 CAM.

Frage Nr. 2

In Bezug auf Art. 13 des Vertragsentwurfs: „Die obgenannten Vertragspreise umfassen alle dazugehörigen Dienstleistungen wiedas Audit und die Analyse des Energiehaushalts.....“ wird um nähere Angaben gebeten.

Antwort Nr. 2

Es wird darauf hingewiesen, dass die Angabe „.....das Audit und die Analyse des Energiehaushalts.....“ in Art. 13 des Vertragsentwurfs falsch ist. Es handelt sich um einen Schreibfehler und folglich wird der Absatz folgendermaßen abgeändert:

Die obgenannten Vertragspreise umfassen alle dazugehörigen Dienstleistungen wie die Kosten für Fakturierung und Reports, das Webportal, den Kundendienst für die Lieferung, ~~das Audit und die Analyse des Energiehaushalts~~, sowie alle anderen Aufwendungen oder Ausgaben, welche in den vorherigen Absätzen nicht ausdrücklich angeführt sind.

Frage Nr. 3

Es wird um Auskunft zu den Tagen, an denen das Call Center verfügbar sein muss (Montag - Freitag oder Montag – Samstag), gebeten.

Antwort Nr. 3

Das Call Center muss von Montag bis Freitag (MO – FR) verfügbar sein, Feiertage ausgeschlossen.

Quesito n. 2

In riferimento all'art 13 dello schema di convenzione dove viene indicato "I corrispettivi contrattuali si intendono comprensivi di tutti i servizi connessi come...AUDIT E DIAGNOSI ENERGETICA...", si chiede gentilmente maggior approfondimento.

Risposta n. 2

Si precisa che l'indicazione all'art 13 dello schema di convenzione „ audit e diagnosi energetica“ è errata. Si tratta di un mero errore materiale e di conseguenza il paragrafo viene così modificato:

I corrispettivi contrattuali su indicati si intendono comprensivi di tutti i servizi connessi come fatturazione e rendicontazione, portale Web, assistenza alla fornitura, ~~audit e diagnosi energetica~~, e di ogni altro onere o spesa non espressamente indicati ai commi precedenti.

Quesito n. 3

La presente per chiedere gentilmente indicazioni circa i giorni durante i quali il call center deve essere disponibile (LUN-VEN oppure LUN-SAB).

Risposta n. 3

Si precisa che il Call Center deve essere disponibile da lunedì al venerdì (LUN-VEN) esclusi i giorni festivi.
